

Lafaek



Ki'ik

Ba Edukasaun Pré-Eskolár
no Ensinu Báziku Klase 1 no 2

Edisaun 3/2017



Ministériu Edukasaun ho CARE Internasionál iha Timor-Leste ho apoiu husi Governu Australia, kolabora hamutuk hodi serbí ba kualidade edukasaun ne'ebé di'ak iha Timor-Leste.

Editoriál:

Koordenadór Programa Edukasaun Shoaib Danish

Jestór Projéto Simplicio Lopes Barbosa

Vise-Jestór ba Publikasaun no Atividade Estensau

Octavio D.S.C. de Andrade

Vise-Jestór ba implementasaun

Adelino Jaime Roberto Guterres no Marcelino Martins

Ofisiál komunikaun

Emilia Moniz

Konsellu Editoriál

CARE Internasionál Iha Timor-Leste

Programa Asisténsia Nova Zelândia

Ministériu Edukasaun RDTL

Hakerek-na'in

Alianca M. do Rego, Aguida J. de Araujo, Joanico C. Marques,

Herminia da Costa Fernandes

Artista

Antoninho Ramalho, Mariano Peregrino Noronha

Lay-out

Gualter Vicente José Barreto Soares

Ofisiál-Administrasaun

Ideltina Martins

Ofisiál-Finansa

Delfrida Gomes da Conceição

Distribuisaun

Joana dos Santos (Aileu), Jaime Soares (Ainaro), Camilo Boavida (Baucau), Geremias Noronha (Bobonaro), Anito Cardoso X. (Covalima), Grimaldo M. da Cunha (Dili), Joni Dana dos Santos (Ermera), Heraldo da Costa (Lautem), Luis Alberto (Liquiça), José Anibal (Manatuto), Julião da Costa (Manufahi), Baptista Punef (Oecusse), João Soares (Viqueque)

Xofér

Caetano Amaral, Nicorah Besi Campe, Adonasi Rocha da Costa, Almerindo F. Lemos

Konteúdu iha Revista ne'e hetan kontribuisaun husi Ekpa Kurríkulu Nasionál E.B 1º no 2º Síkulu no Edukasaun Pré-Eskolár

Tetun ne'ebé uza, tuir padraun Institutu Nasionál Linguístika Nian

Enderesu : Care Internasionál iha Timor-Leste, Bairro-Pite, Dili

Telefone : 3321 407

Email : lafaek@careint.org

©Labele kopia buat ne'ebé iha Revista ne'e nia laran, se lahá lisensa husi CARE.

Fotografia sira iha revista ne'e, hasai husi ekpa Lafaek.

Pájina:

Haló Lafaek 3



Foto Istória 4-5



Literasia 6



Arte no Kultura 7



Jogu Numerasia 8



Knaar 9



Istória Badak 10-11



Literasia Portugés 12



Ami-nia Lian 13



Saúde 14



Istória 15





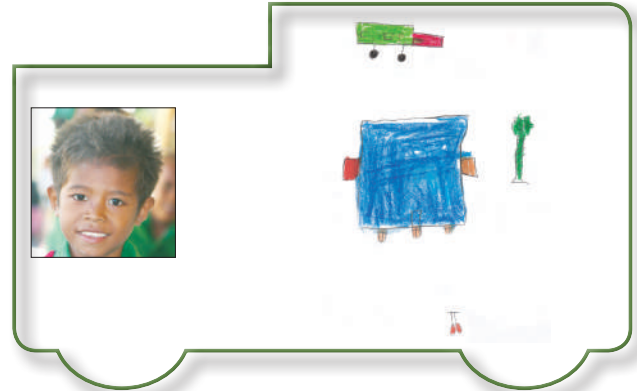
Ha'u-nia Pájina



Maun Lafaek sei hili dezeñu ne'ebé furak-liu atu tau iha Revista.



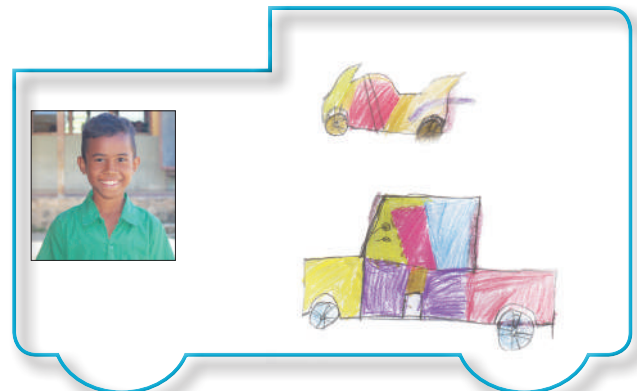
- ① Naran : Madeleine Anjes dos S. Noronha
Tinan : 5, Grupu B
Eskola : Pre-eskolár São Miguel Holsa
(EMIS 1429), Maliana, Bobonaro



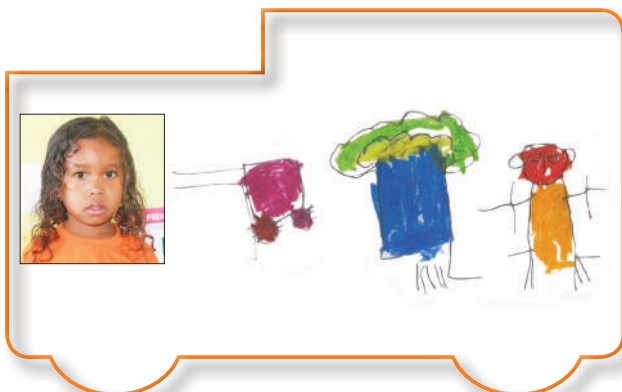
- ② Naran : Juvêncio Paul Maia
Tinan : 6, Klase 1
Eskola : E.B.F 12 Abril Marco (EMIS 549),
Cailaco, Bobonaro



- ③ Naran : Marinela Gama Lopes
Tinan : 6, Klase 1
Eskola : E.B.F 12 Abril Marco (EMIS 549),
Cailaco, Bobonaro



- ④ Naran : António Palmira
Tinan : 10, Klase 2
Eskola : E.B.F 12 Abril Marco (EMIS 549),
Cailaco, Bobonaro



- ⑤ Naran : Michela Saldanha dos Santos
Tinan : 5, Grupu B
Eskola : Pre-eskolár Camelin (EMIS 1306),
Maucatar, Covalima



- ⑥ Naran : Joaquinho Godinho Marçal
Tinan : 7, Klase 2
Eskola : E.B.F Fatuk Metan (EMIS 853),
Tilomar, Covalima

Mauno Subar Sala



- 1 Mauno ho Mausoko haree televizaun.
Asika ho Mena lee istória.



- 2 Iha televizaun, sira haree notísia kona-ba
rai-nakdoko.



3

Ho neinek, Asika dolar husi kotuk hodi hakilar, "Rai-nakdoko!"

4

Ho ta'uk, sira hotu halai fahe malu.



5

Mauno bá subar iha armáriu sorin.

6

Mausoko bá subar
iha meza okos.



7

Mena halai sai bá li'ur.



8

Lakleur Lafaek Ki'ik mai no husu, "Saida mak akontese?
"Mena hatan, "Rai-nakdoko".

Bainhira rai-nakdoko:

- Labele halai bá ai-hun okos.
- Halai bá meza okos ne'ebé la ho vidru.
- Keta hakbesik bá fiu eletrisidade.
- Labele halai bá rai-lolon.



9 Lafaek Nina mós mai tán no esplika.



10 Lafaek Ki'ik haree Mauno ho Mausoko subar hela. Nia hatutan, "Karik rai-nakdoko, halai bá fatin luan ka mamuk, tenke taka ulun ho buat ruma no Labele habosok malu.

Saida maka kolega sira aprende husi istória ne'e?

.....



Mai Komprende

Istória Badak Ho Mausoko

Tau marka kabuar (0) ka xis (x) ba resposta ne'ebé loos.

1

Mauno ho nia kolega sira hatene rai-nakdoko husi ne'ebé?

- a. Televizaun
- b. Rona husi ema
- c. Mena no Asika



2

Tanbasá Mauno ho nia kolega sira ta'uk?

- a. Tanba Asika maka duni
- b. Tanba haree asu si'ak
- c. Tanba Asika habosok



3

Sé mak halai sai bá li'ur?

- a. Ajai
- b. Mena
- c. Mauno



4

Karik rai-nakdoko ita tenke halai bá ne'ebé?

- a. Subar iha meza okos ne'ebé la ho vidru
- b. Halai bá fatin luan
- c. Resposta rua ne'e loos hotu



Nia resposta bele hetan liuhusi istória badak.

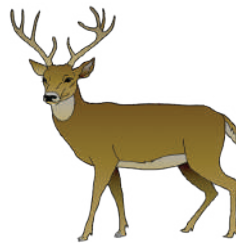
Uza Letra Sira Hodi Kompleta Liafuan Sira Iha Kuadru Laran

O L R rr F P B

Haree ezemplu:



Oras



_usa



_ola



_akeru



_ianu



ka__eta



_atar



_itun

Buka naran dezeñu nian iha kuadru kraik, atu tau hakerek iha liña sira.

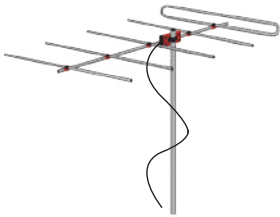
Haree ezemplu:



Sombriña

















Koellu

Sombriña

Retratu

Kateri Zebra

Lasu

Lámpada

Antena

Ananás



Mekániku Karreta



Ha'u maka mekániku karreta nian.

Ha'u sai mekániku karreta nian durante tinan 2 ona.

Atu sai mekániku karreta tenke tuir treinamentu automotif.

Ha'u aprende automotif iha Sentru Treinamentu Dom Bosco.

Ha'u estuda kona-ba;

Instalasaun ba ahi-elétriku karreta nian, hadi'a mákina karreta nian no hadi'a iha parte roda karreta nian.

Ha'u kontente servisu hanesan mekániku, ha'u mós bele hadi'a karreta hanesan mane sira halo.

Husu ba alin sira, hakarak sai hanesan ha'u, mai tuir treinamentu kona-ba automotif iha Sentru Treinamentu Dom Bosco no eskola iha área automotif.



Arçelia Faroça Fernandes

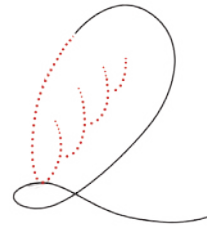
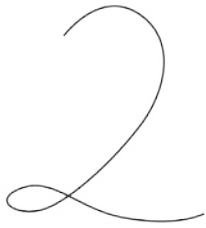


“Feto mós bele sai mekániku.”



Mai Pinta Ho Mauno

Alin sira, pinta uza númeru 2 halo sai manu-loriku. Hahú husi númeru 1 to'o 6.

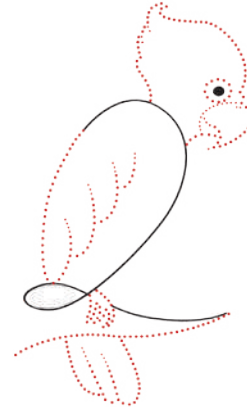
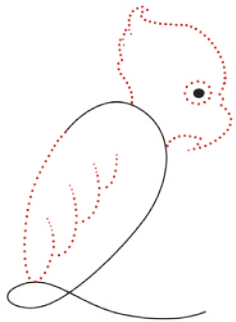


1

Ba dahuluk pinta númeru 2.

2

Pinta manu-loriku nia liras.



3

Pinta nia ulun no matan.

4

Pinta nia ibun, ain, ai-sanak no ikun.



5

Pinta ai-tahan.

6

Ikusliu tau nia kór, sei sai hanesan ne'e.



Bele uza númeru seluk atu pinta sai modelu animál, tuir imi-nia hakarak.



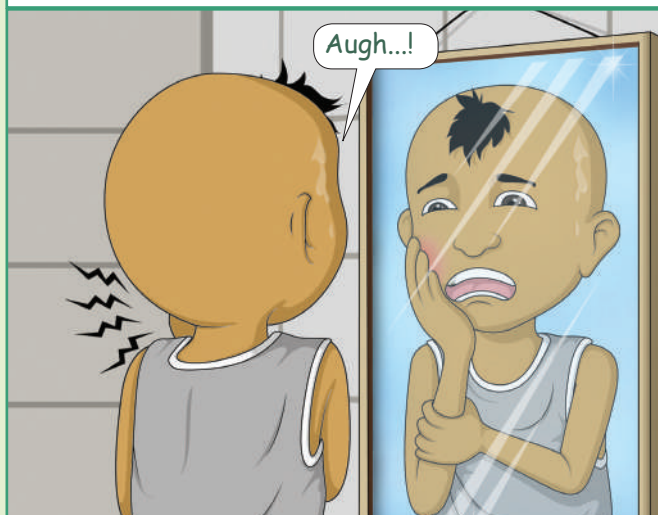
Kose Nehan



1 Mauno han rebusadu no hemun midar barak.



2 Dala ruma Mauno lakohi kose nehan.



3 Dadeer ida Mauno sente nehan moras, nia haree espelu halo nia hasan bubu.



Amá dehan tiha ona, labele han rebusadu barak!

4 Mauno nia amá ho apa lori Mauno bá doutora nehan.



5 Doutora hamoos Mauno nia nehan no fó ai-moruk.



6 Agora, Mauno kose nehan no nia nehan moos no la moras.

Alin sira hatán took?

1. Atu nehan labele aat, labele han saida?.....
2. Doutora dehan saida ba Mauno?.....
3. Tanbasá Mauno nia nehan nabilan?



Mai Ita Aprende Figura Jeométrika Ho Lafaek Nina



Ne'e maka sírkulu



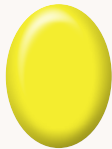
Ne'e maka Triángulu



Ne'e maka kuadradu



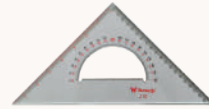
Ne'e maka retangulu



Ne'e mak ovál



Bola ne'e mós sírkulu



Regua ne'e mós triángulu



Prezente ne'e mós kuadradu



Odomatan ne'e mós retangulu



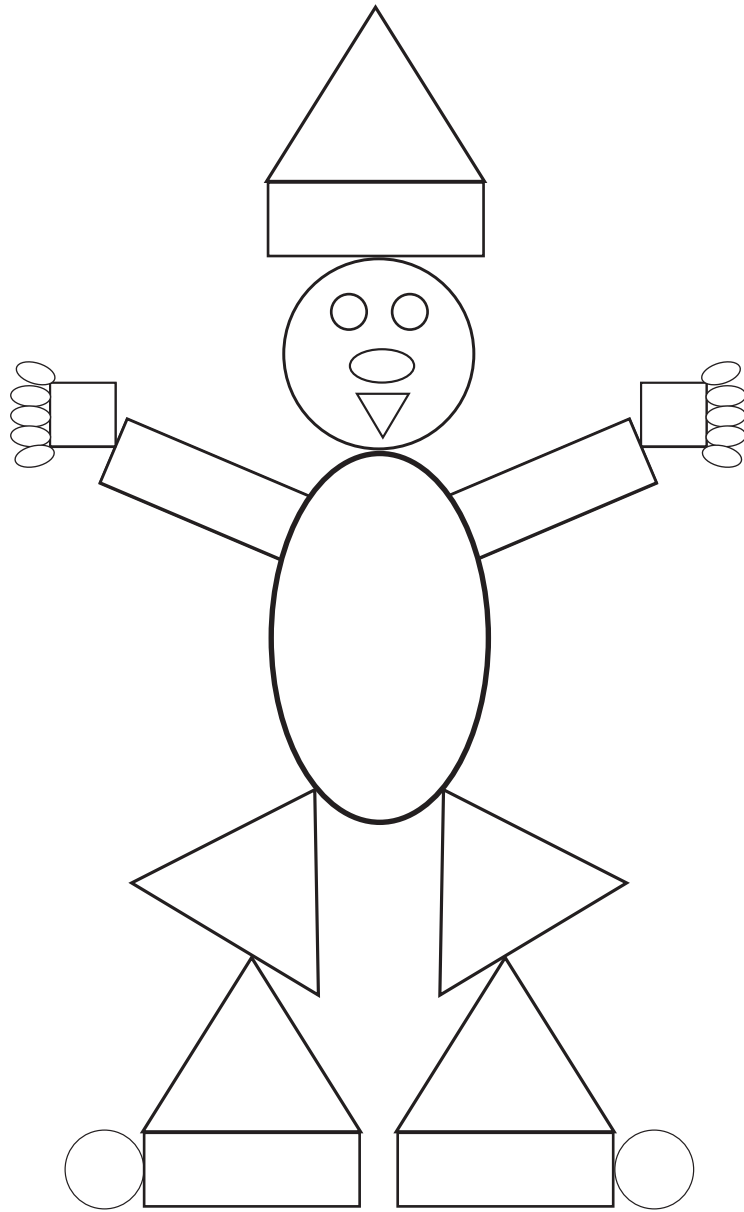
Manu-tolun ne'e mós ovál

Alin sira, mai ita sura sasán sira iha kuadru laran:

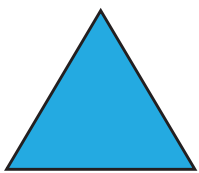
=	=	=	=	=								

Tau Kór Ba

Forma Sira No Sura



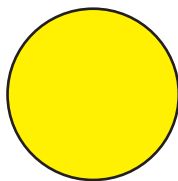
Kolega sira, mai ita sura forma sira:



Triángulu
hamutuk?.....



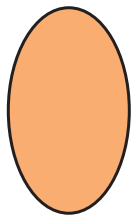
Retangulu
hamutuk?.....



Sírkulu
hamutuk?.....



Kuadradu
hamutuk?.....



Ovál
hamutuk?.....



Ha'u-nia knaar no serbisu

Alin sira, belun Lafaek hakarak atu fó koñese knaar oioin, hodi fahe sira-nia matenek liga ho sira-nia serbisu loroloron.



1

Ha'u maka maktein ka te'in hahán.



2

Ha'u te'in hahán oioin hodi han.



3

Ha'u mak operadór kamera.



4

Ha'u grava notísia oioin atu imi bele haree iha televizaun.



5

Ha'u maka doutora nehan.



6

Ha'u kura ema ne'ebé nehan moras.



7

Ha'u maka mekániku.



8

Ha'u bele hadi'a imi-nia karreta ne'ebé aat.



9

Ha'u mak ema suku rounpa ka alfaiate .



10

Ha'u bele suku alin sira-nia rounpa ho modelu oioin.



11

Ha'u hanesan to'os-na'in.



12

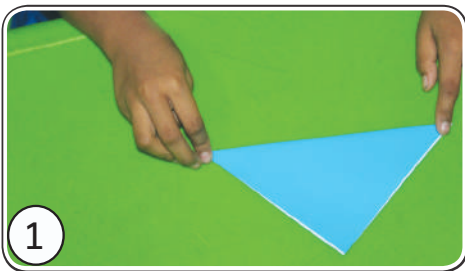
Ai-han ne'ebé imi han mai husi ami.

1. Saida mak imi-nia mehi ba aban bainrua?.....
2. Imi hatene knaar seluk ka lae?



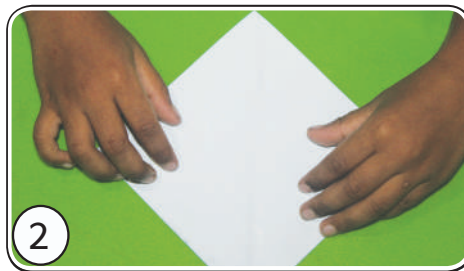
Halo Gravata

Mai hamutuk ho Biloi halo gravata husi surat-tahan.



1

Hikar sai triángulu.



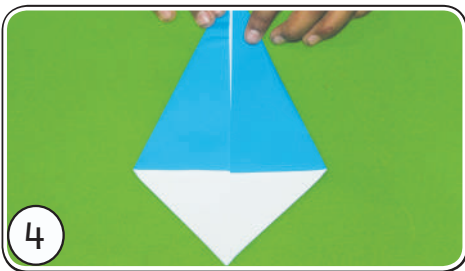
2

Loke hodi hetan nia risku klaran.



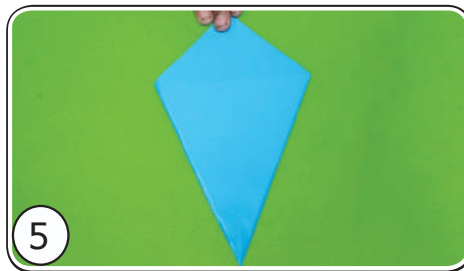
3

Hikar husi sorin mai risku klaran.



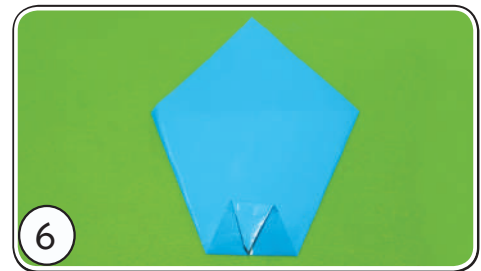
4

Sai hanesan ne'e.



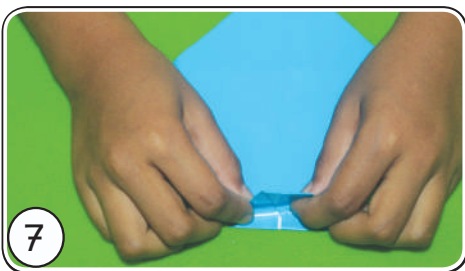
5

Fila surat-tahan parte kotuk.



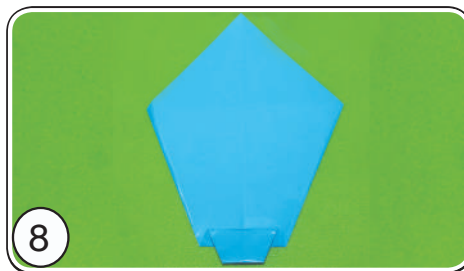
6

Hikar tuun no sai hanesan ne'e.



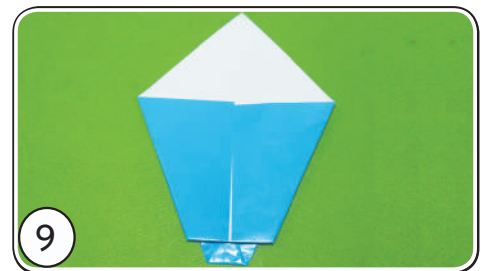
7

Hikar sa'e dala ida tan.



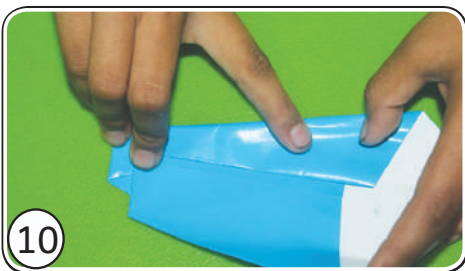
8

Sai hanesan ne'e.



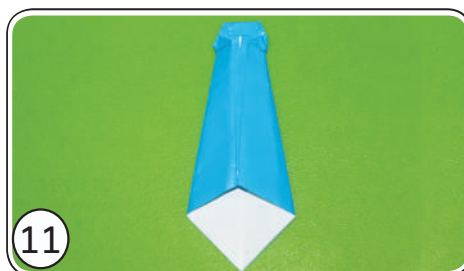
9

Fila surat-tahan ba oin.



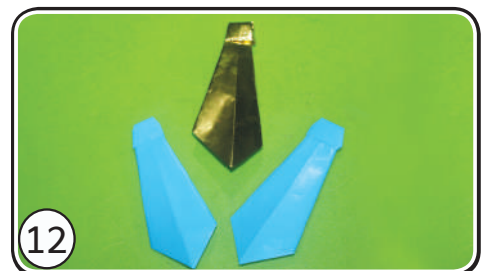
10

Hikar parte sorin mai risku klaran.



11

Parte kotuk hanesan ne'e.



12

Gravata prontu ona.

Inan-aman ka manorin sira bele ajuda.

Kriatividade ne'e halo iha E.P.E Assisi (EMIS 1411) Vila-verde, Dili.

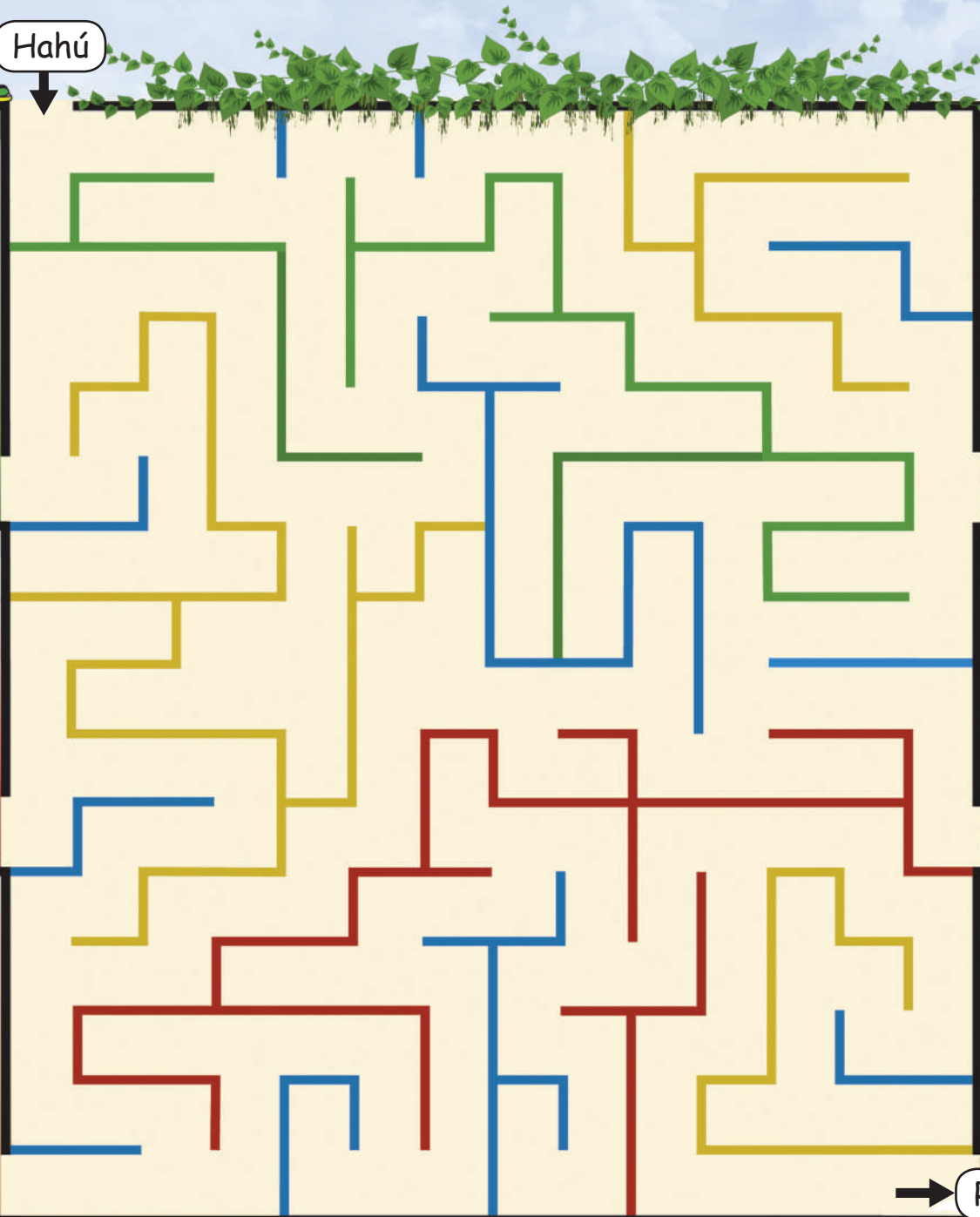
Lafaek Ki'ik Edisaun 3/2017

Buka Dalan

Mai tulun Lafaek Ki'ik buka nia kadernu!



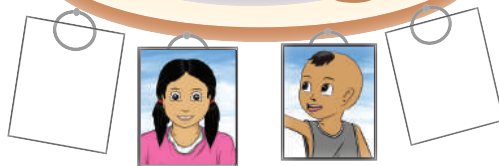
Hahú



Remata

Lafaek nia

Kolega



Perfíl munisípiu Bobonaro

Kapitál : Maliana
Postu Administrativu : Atabae, Balibo, Bobonaro, Cailaco, Lolotoe no Maliana
Lian : Bekais, Bunak, Kemak no Tetun-terik



Fatin furak:



Bee-manas Marobo



Monumentu pás Balibo



Bee-malae Atabae



Produitu lokál:



Hare



Modo



Kolega sira-ne'e husi Bobonaro no Covalima